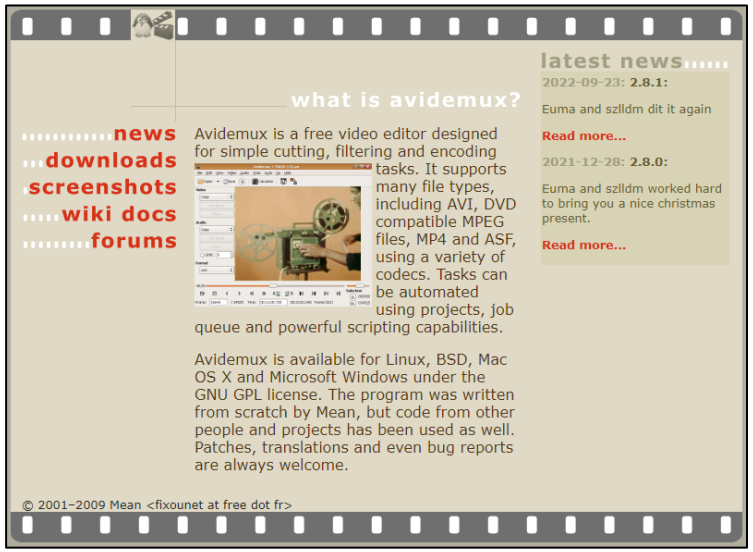
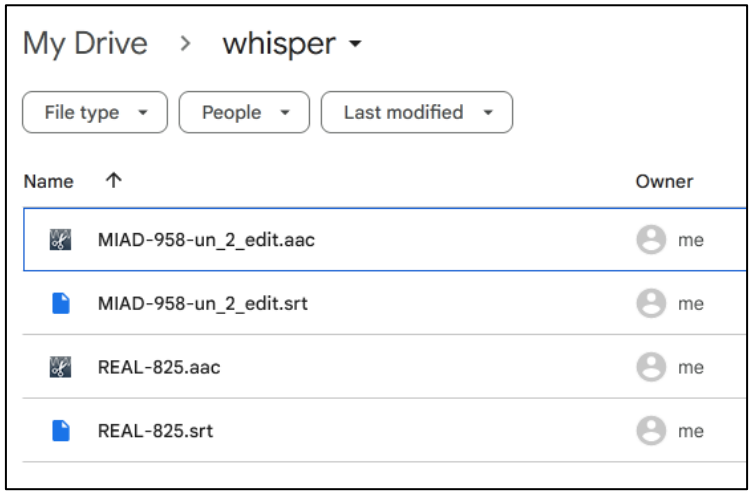
HOW TO USE WHISPER ON GOOGLE COLAB

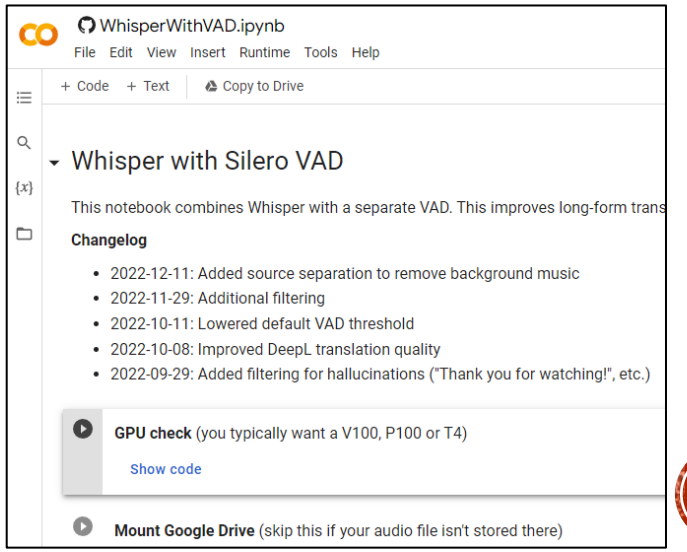
theydonotwantto@akiba

PREPARE TOOLS AND SERVICES

- AviDemux: Quickly extract audio from video files.
  - https://avidemux.sourceforge.net/download.html
- A Google account to use:
  - Google Drive: Store audio files and output SRT files.
  - Google Colab: Create virtual machine, install Whisper and run it.
    - https://colab.research.google.com/github/ANonEntity/WhisperWithVAD/blob/main/WhisperWithVAD.ipynb#scrollTo=qGS9GFEnOoB_

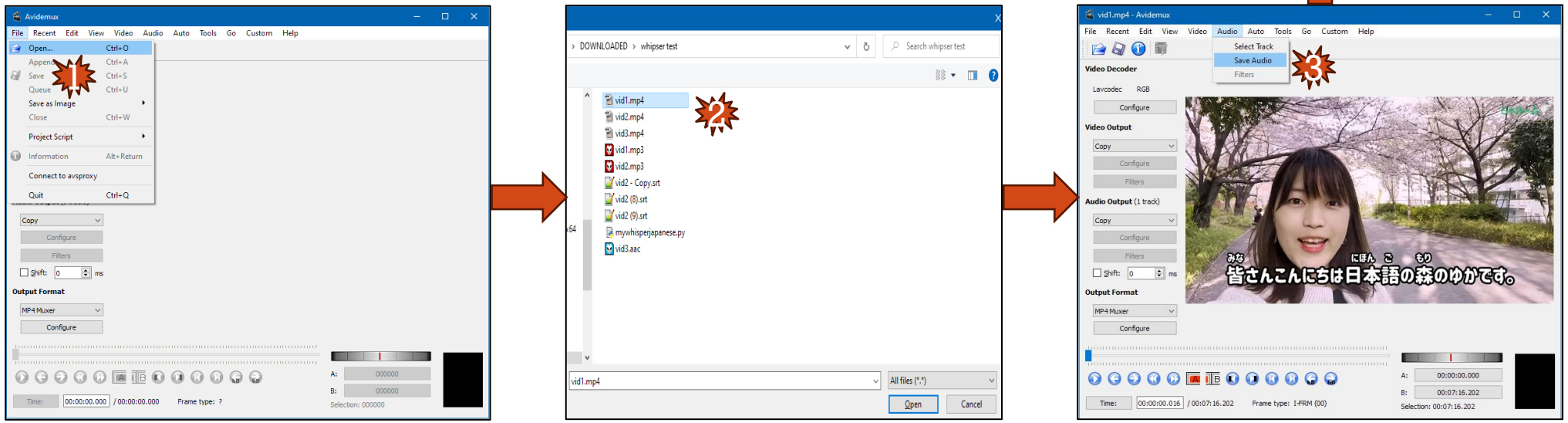






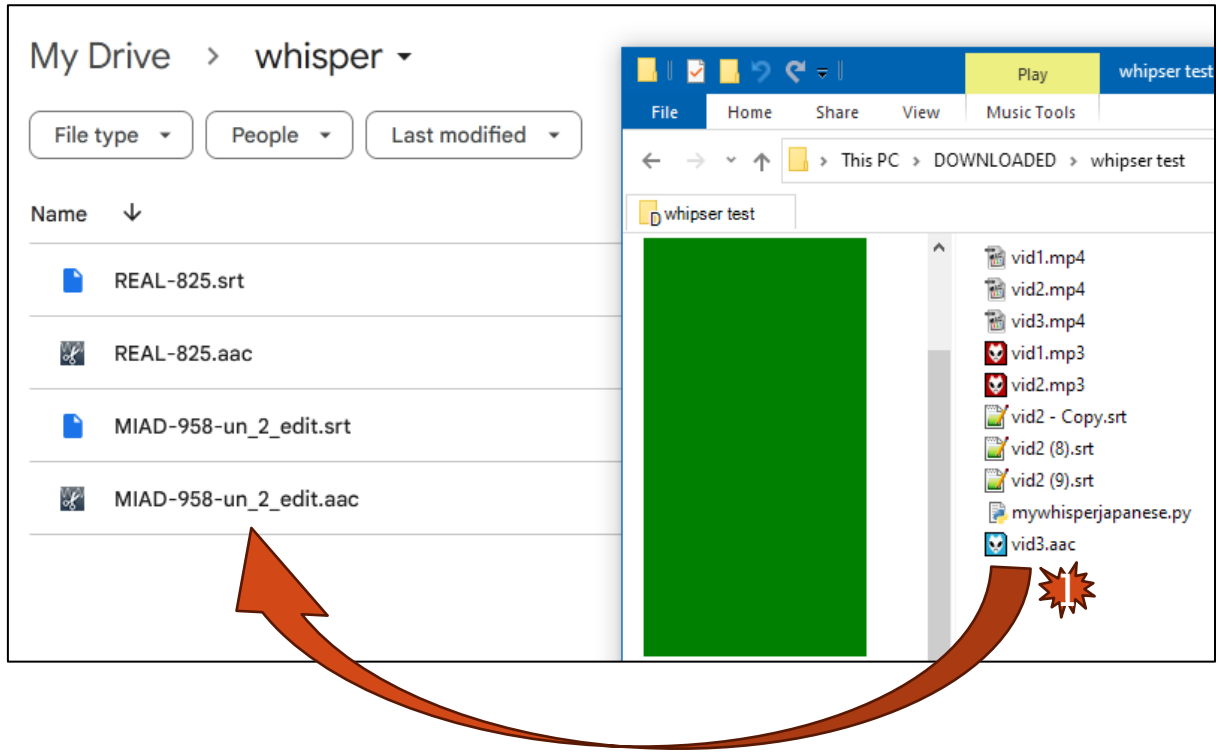
STEP 1: EXTRACT AUDIO

- Open AviDemux program
- Open video file
  - Menu File -> Open -> Select Video file
  - Or drag&drog
- Extract audio
  - Menu Audio -> Save Audio -> Select location of output audio file



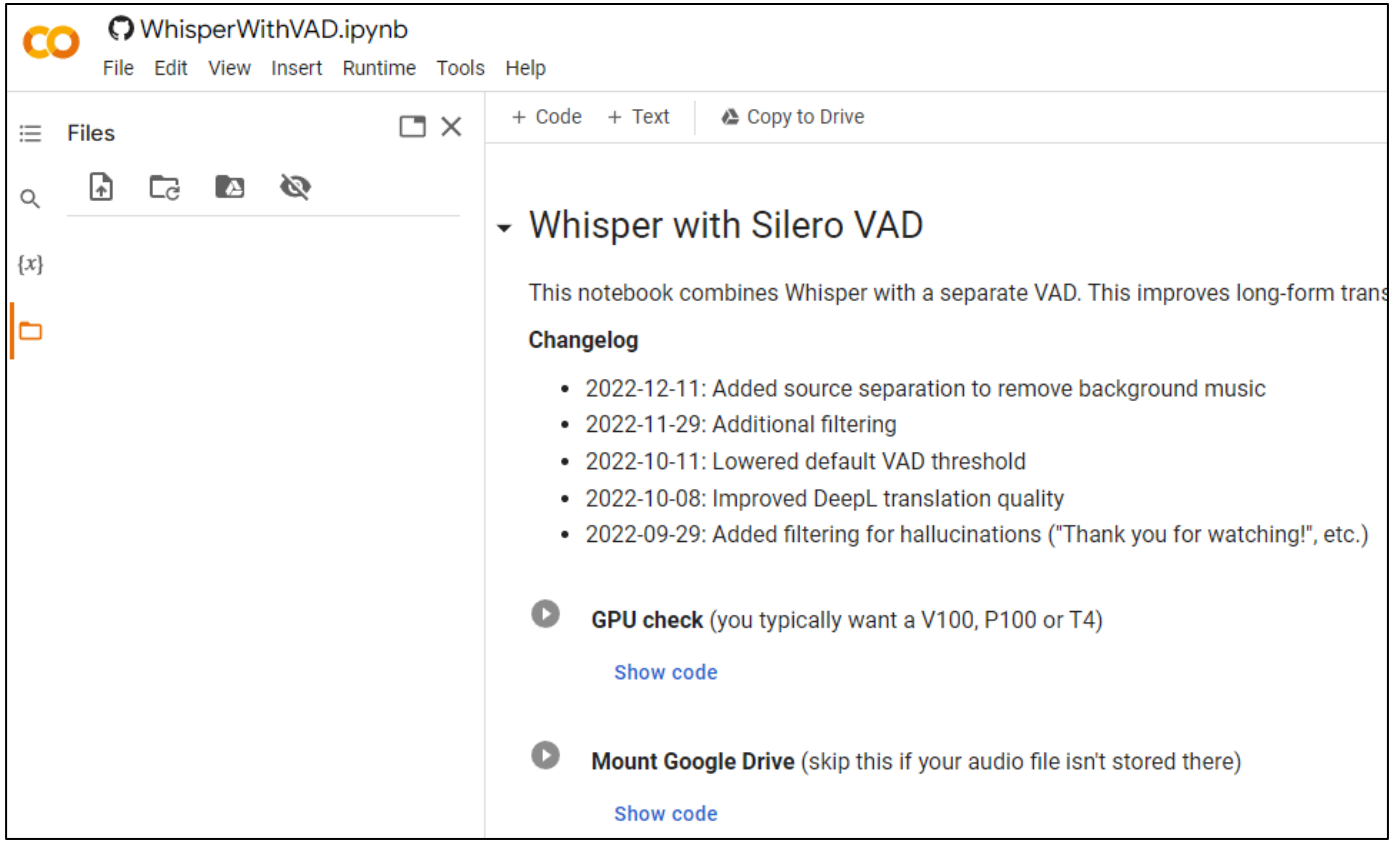
STEP 2: UPLOAD TO GOOGLE DRIVE

- Open Google Drive folder with web browser
  - https://drive.google.com/drive/my-drive
- Open folder with audio file
- Drag&drop audio file to Google Drive background



STEP 3: OPEN GOOGLE COLAB

- Use this Colab notebook
  - https://colab.research.google.com/github/ANonEntity/WhisperWithVAD/blob/main/WhisperWithVAD.ipynb#scrollTo=sos9vsxPkIN7

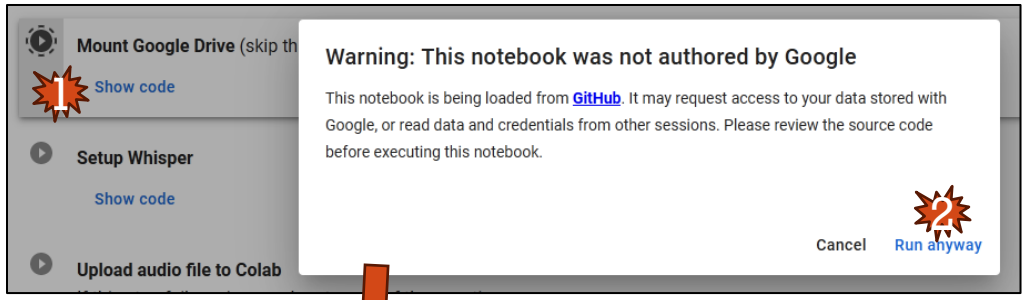


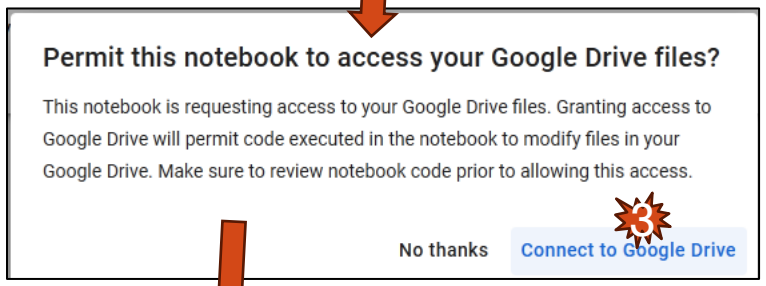
STEP 4: CONNECT GOOGLE DRIVE

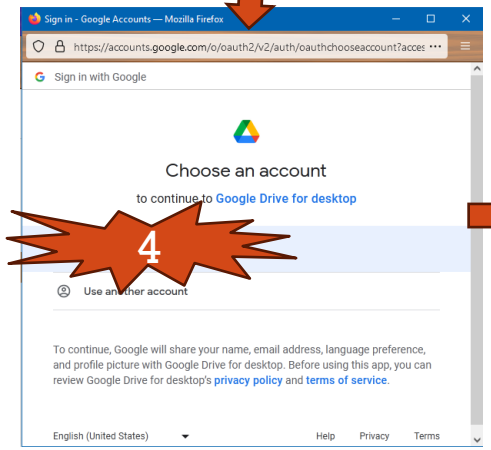
- Click the "Play" icon before "Mount Google Drive".
- Choose "Run anyway".
- Choose "Connect to Google Drive".
- Select Google Drive account in popup window.
- Choose "Allow".
- Wait for it.
- Click "Refresh" button in right panel.
- Navigate to audio file location in GG Drive.
- Click "3-dot" button on the right of filename.
- Click "Copy path"

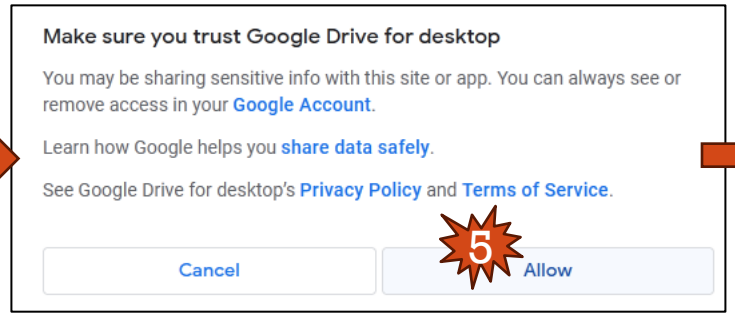
STEP 4: CONNECT GOOGLE DRIVE

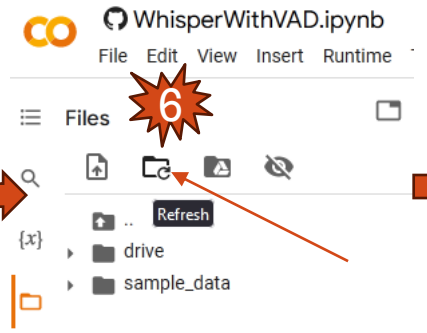
- Connect and copy file path from Google Drive

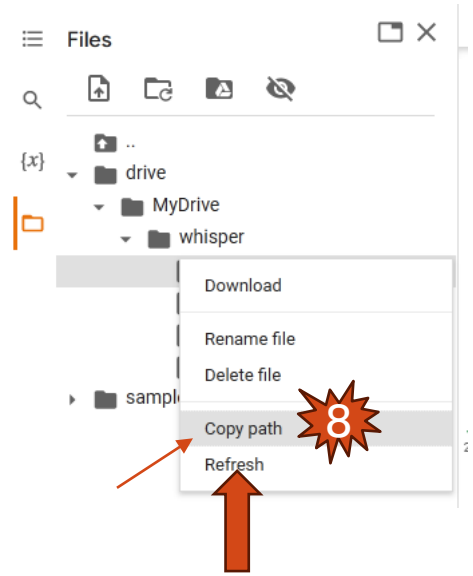


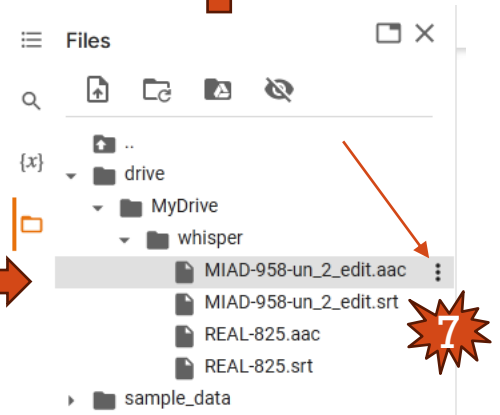






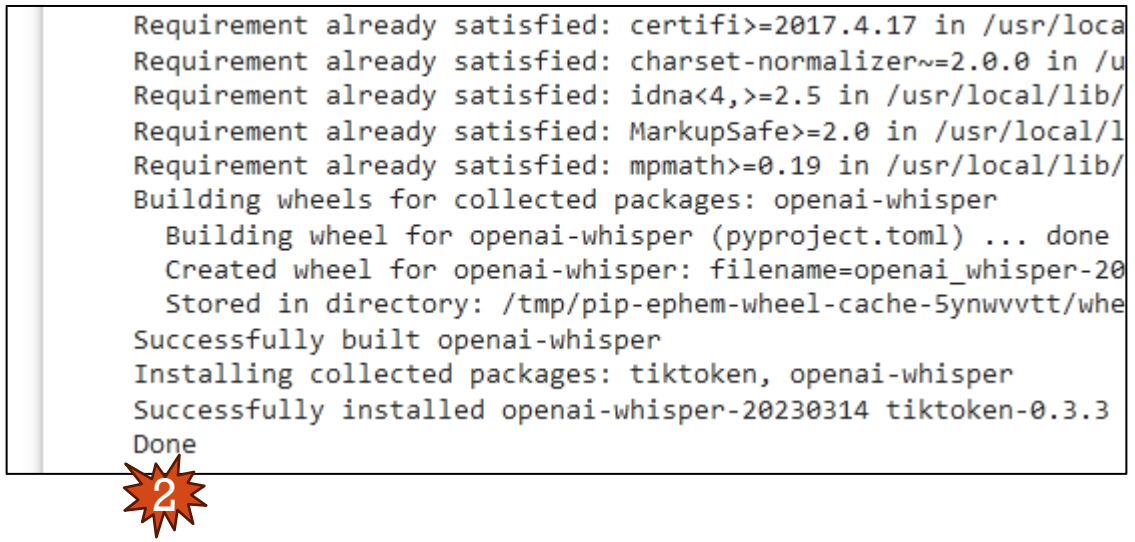






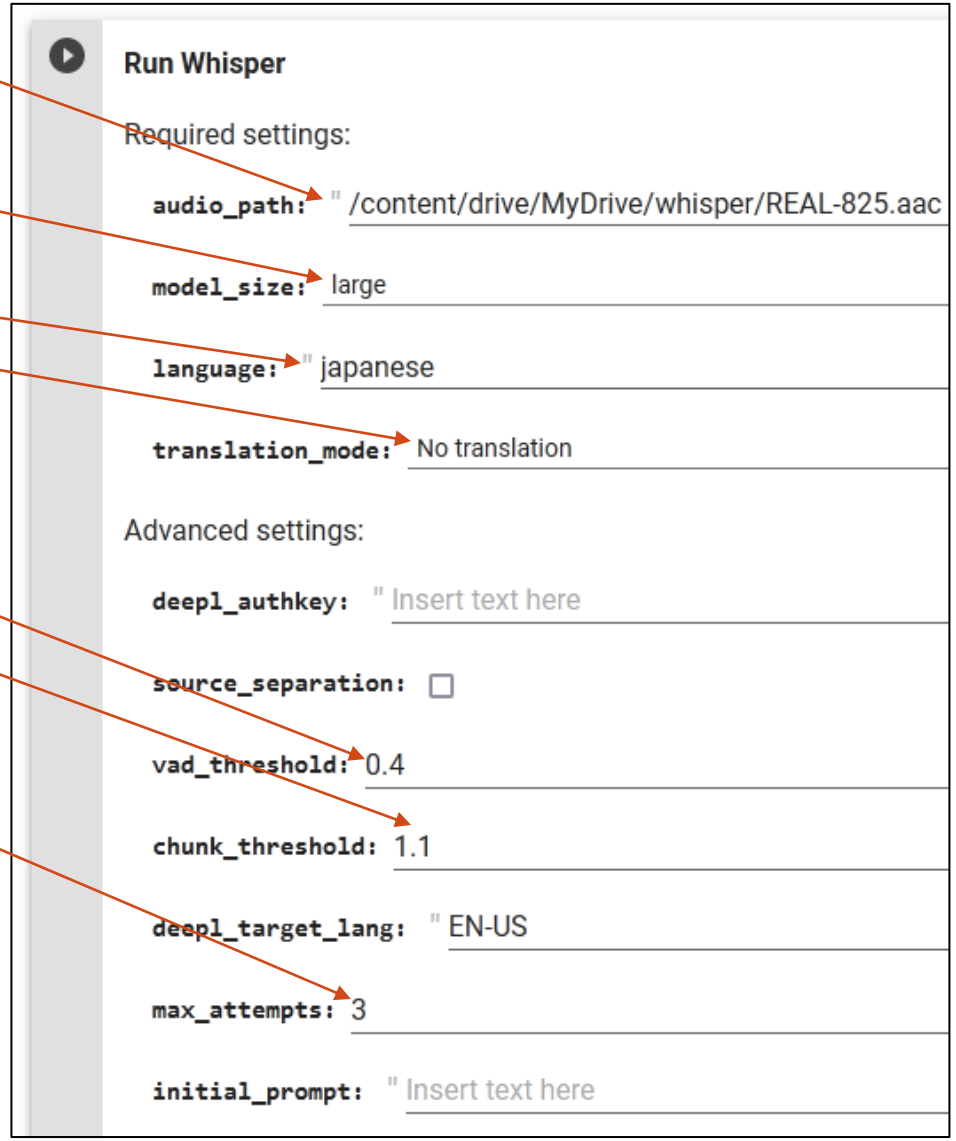
STEP 5: INSTALL WHISPER ON CLOUD

- Click "Play" button next to "Setup whisper"
- Wait for it.
- When the log say "Done", that's done.



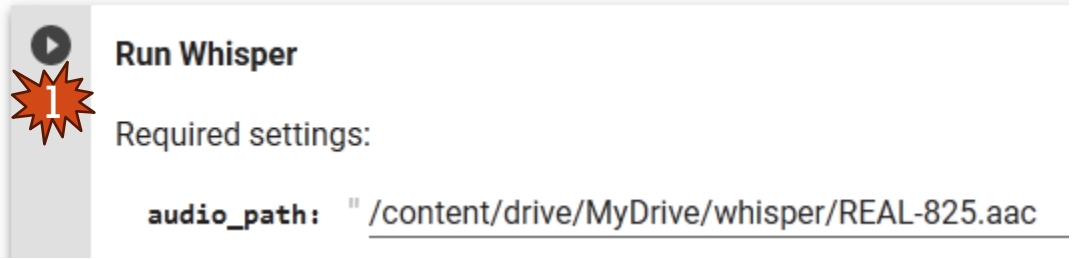
STEP 6: ENTER PARAMETERS

- audio_path: Paste the path you got in step 4.
- model_size: Should set to Large
- language: Japanese
- translation_mode: No translation
- vad_threshold: I prefer 0.4
- chunk_threshold: I prefer 1.1
- max_attemps: I prefer 3



STEP 7: EXECUTE WHISPER

- Click "Play" button before "Run whisper"
- Wait for it.
- When complete, a SRT file will be downloaded automatically to your PC.
  - SRT file is also stored in Google Drive, same folder with audio file.

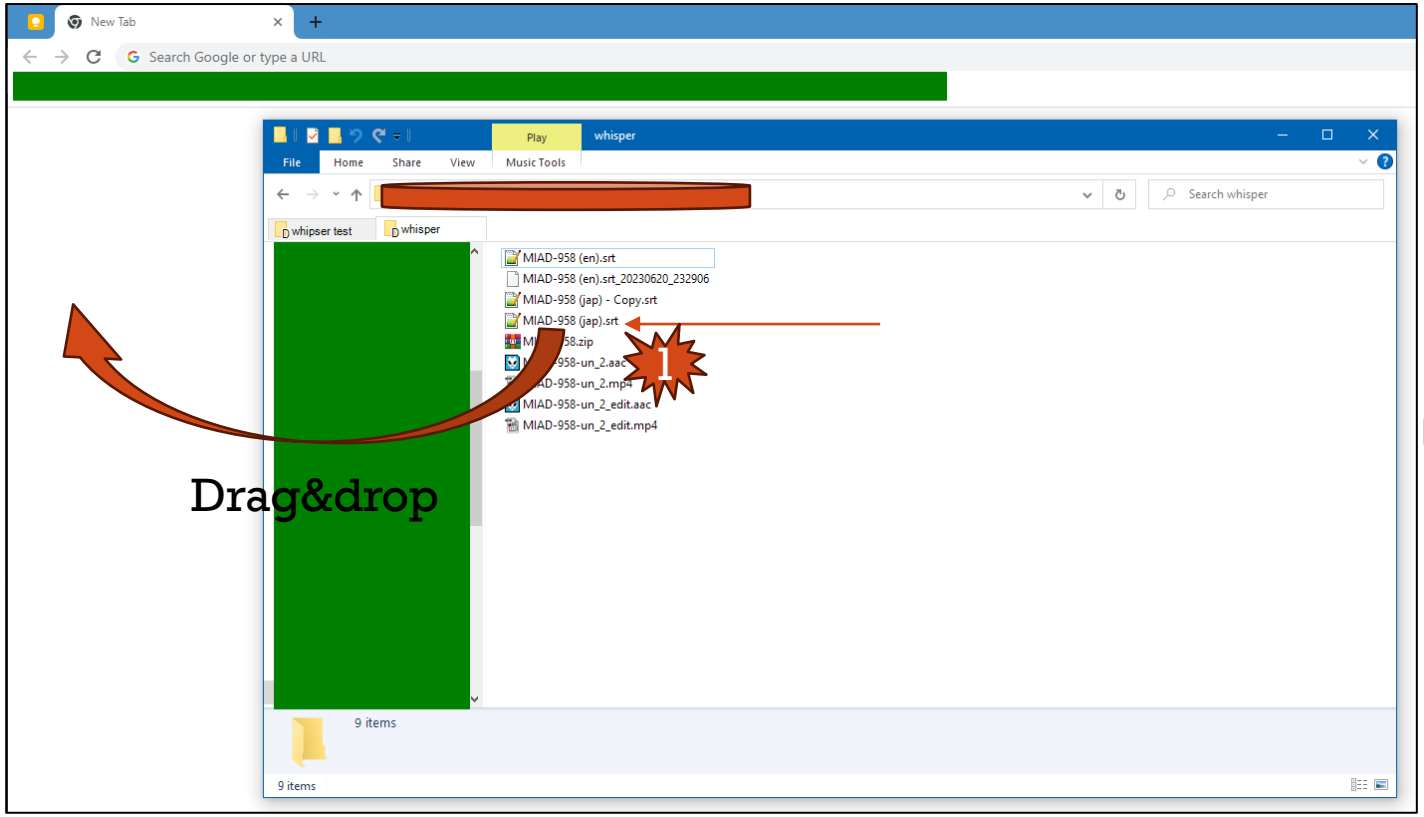


STEP 8: TRANSLATE SRT FILE

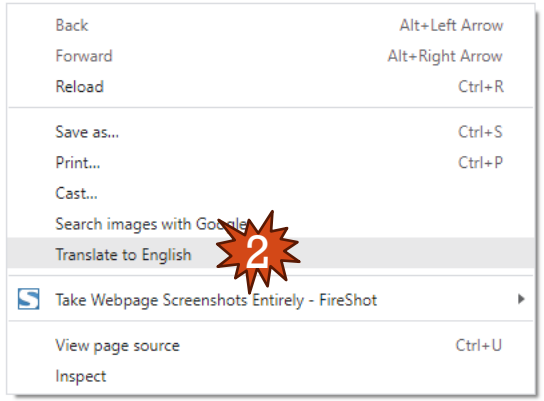
- Output SRT file will be in Japanese. You need to translate it with Google Chrome.
- Open Google Chrome.
- Drag&drop SRT file to Chome.
- Right click -> Translate to English
- Select all translated text (Press Ctrl+A)
- Copy to a text editor
- Save file with ".srt" extension.

STEP 8: TRANSLATE SRT FILE

- Translate

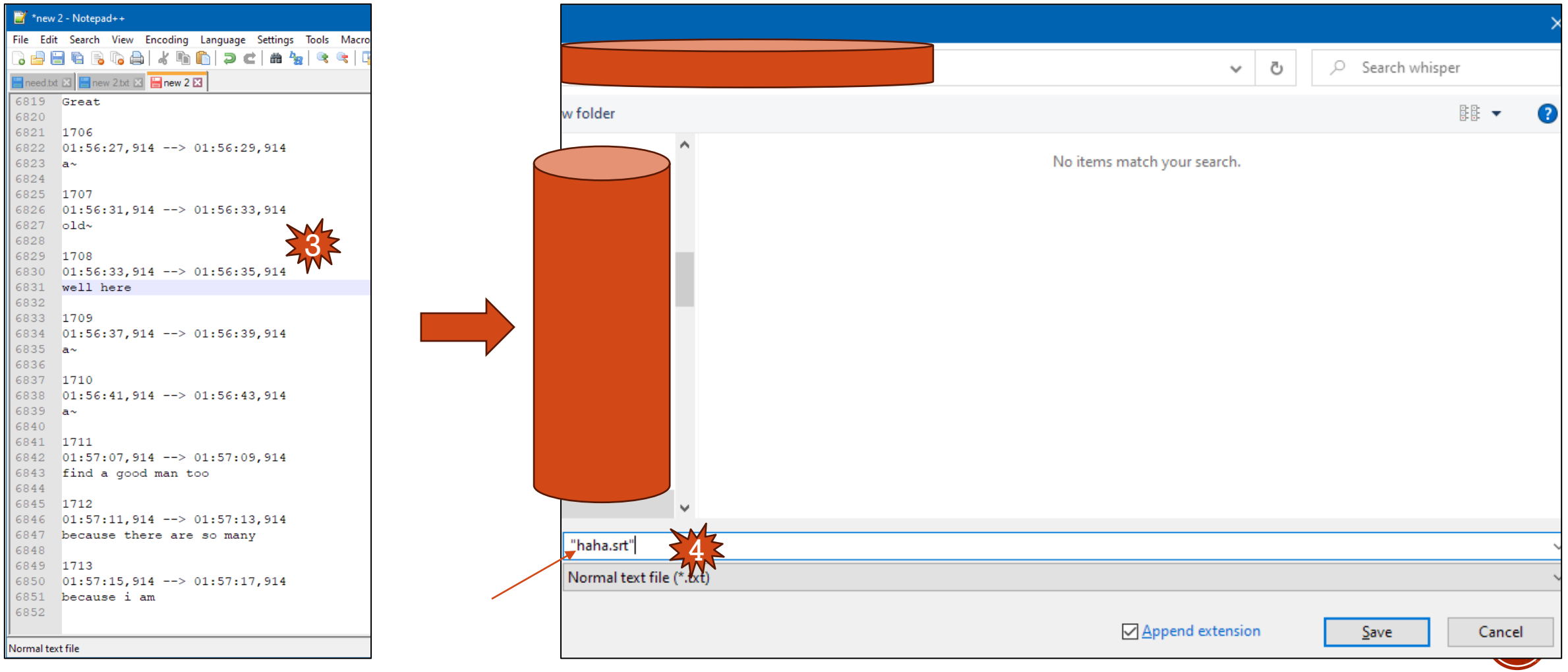



```
1
00:00:15,546 --> 00:00:40,546
【早送り】

2
00:00:40,546 --> 00:00:42,546
はい、ごちそうさまでーす

3
00:00:42,546 --> 00:00:45,546
じゃあ、ドアを開けてください

4
00:00:47,546 --> 00:00:50,546
こちらに、カメラをお願いします

5
00:00:54,546 --> 00:00:56,546
ちょっと重いですね

6
00:00:56,546 --> 00:00:59,546
あ、ちょっと本当、重いですね

7
00:00:59,546 --> 00:01:02,546
じゃあ、ちょっと、運びに行こうね

8
00:01:02,546 --> 00:01:04,546
すいません、じゃあこっちへ

9
00:01:04,546 --> 00:01:06,546
はい、じゃあ、失礼します

10
00:01:07,546 --> 00:01:09,546
ドアに…

11
00:01:09,546 --> 00:01:11,650
あ、その、あの

12
```



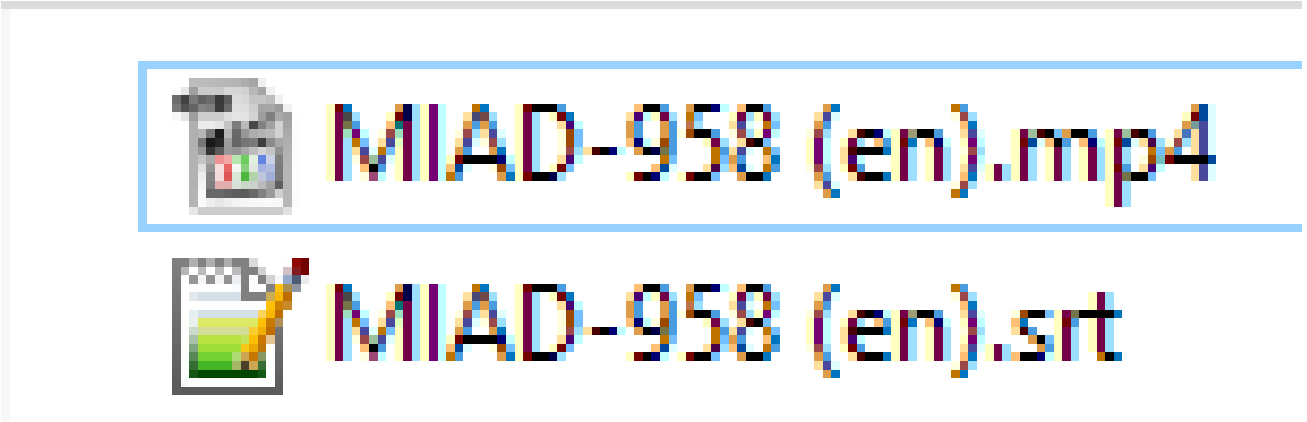
STEP 8: TRANSLATE SRT FILE

- Copy translated text and save to SRT file



STEP 9: USE SRT FILE

- Rename SRT file to same filename with video file
- Play using your favorite video player.



THE END.